

Ohio and Michigan's Oldest &amp; Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

October/octubre 31, 2014 Spanglish Lazo Cultural Edition Vol. 11, No. 10 (LP1)

DIA DE LOS MUERTOS/DAY OF THE DEAD ACTIVITIES



## Armando Hernández recibe máximo reconocimiento en la Cena de Gala del Comité de Unidad para Honrar a César Estrada Chávez.

Por: Isabel Flores,  
Corresponsal La Prensa

Grand Rapids: En un magno evento, celebrado el pasado jueves 16 de octubre [de 2014], el Comité de Unidad para Honrar a César E. Chávez entregó el Premio "Aguila", el máximo galardón a Armando Hernández, Office Manager en Security Credit Union, Flint, MI.

"Armando es una persona que ha logrado distinguir en el área financiera, ha hecho bastante por ayudar a los negocios. Durante el tiempo que vivió en Grand Rapids destacó por su apoyo a muchos comerciantes y ahora en Flint sigue su labor con los hispanos al orientarlos para abrir sus cuentas, manejar sus finanzas y salir adelante", informó Lupe Ramos-Montigny, Presidenta del Comité para Honrar a César E. Chávez.

Además de eso, continuó Ramos-Montigny, "en el ramo deportivo con un grupo de 8 equipos fundó la primera Liga Hispana de Fútbol del Oeste de Michigan. Un deporte muy querido por nuestra comunidad y que permite a los jóvenes mantenerse ocupados durante su tiempo libre para evitar que caigan en tentaciones y se metan en problemas.

Armando también ayuda mucho a los estudiantes para que continúen adelante. Cuando formaba parte del Comité para Honrar a César E. Chávez en Grand Rapids, se encargaba de traer fondos para destinarlos a becas estudiantiles. Ahora en Flint sigue trabajando a favor de nuestra comunidad hispana y ya ha dejado huella.

Armando Hernández no hablaba inglés al llegar a este país, sin embargo, se esforzó para aprender y apoyar a los demás. Ha dedicado su vida al progreso de la comunidad y es por eso que este año decidimos distinguir con el Premio Aguila", compartió.

Por su parte, Armando comentó: "Dedico este reconocimiento a la comunidad hispana por quienes tenemos empleos y a quienes les debemos lo que somos. Un honor y un privilegio servirles y ser su amigo. Servir no solo es un privilegio sino también una responsabilidad. Gracias".

Asimismo, agradeció al comité de César E. Chávez. "La Cena de Gala a la Excelencia Hispana, César E. Chávez 2014 fue un verdadero éxito. Gracias a los voluntarios y al Comité por hacer de esta gala algo memorable, especial y festivo. El Dr. Samuel Betances nos remontó a casa y recordó que todos somos César E. Chávez, ya que todos cargamos la antorcha de la Justicia Social. Finalmente, el grupo musical Los Bandits, tocaron canciones que hicieron que todo el evento fuera como una nota musical. Es decir, fue una noche de alegría y convivió. Gracias a todos los patrocinadores por hacer de este evento, una realidad", destacó el galardonado.

Armando Hernández es graduado de la Universidad de Guadalajara y cuando emigró a Estados Unidos, "me tocó trabajar en los campos como a muchos. Tuve que estudiar inglés para poder sobresalir y soportar ciertos rechazos por el simple hecho de ser hispano. Pero eso no me detuvo para promover nuestros valores en el ramo financiero".

Ha trabajado con grupos dedicados a dar servicio a la comunidad Hispana y no hispana. Fue miembro de la mesa directiva del Centro Hispano del Oeste de Michigan, del Comité Cultural Patriótico Mexicano en los años 90. En el ramo comercial, construyó la actual Cámara de Comercio Hispana del Oeste de Michigan. Fue Consejero titular del Consejo Consultivo del Instituto de los Mexicanos en el Exterior.

"Mi meta es siempre ayudar a la nuestra comunidad, así sea creando organizaciones o participando con

organizaciones para promover nuestra cultura y nuestros valores. Me gusta establecer alianzas en donde este y es por eso que tengo contactos en varias ciudades del Estado. Desde 2007 resido en Flint, en donde participó activamente en varias organizaciones", relató.

### Cena de Gala

"Me siento bien orgullosa del progreso que hemos tenido. Todo se desarrollo como una gran orquesta, cada uno hacía una parte para que en su conjunto entonáramos una gran noche.

Fue una gala perfecta", anotó emocionada Lupe Ramos, quien dijo que este año se agregó una beca a un "dreamer", un estudiante sobresaliente que por ser indocumentado, no cuenta con ningún otro apoyo económico. "También dimos una beca de \$1000 dólares a una estudiante de Grand Rapids Community College, además de las seis que damos regularmente".

"La gente quedo impresionada de la excelente organización y éxito del evento. Todo estuvo muy bien organizado. Fue un día especial para los estudiantes y contamos con la asistencia de alrededor de 300 personas, pero cabe destacar que ya ha última hora había más interesados en asistir pero ya no pudieron entrar, no había más lugares disponibles", dijo la entrevistada, quien destacó que este año



Armando Hernández

se cumplieron 10 años de celebrar la Cena de Gala y 15 años de haberse formado el grupo para conmemorar a César E. Chávez.

Para concluir, cabe destacar que la presentación del invitado especial Dr. Samuel Betances, Consultor y Entrenador (Diversity Trainer and Consultant. Souder, Betances & Associates, Inc. Chicago Illinois), motivo a todos los asistentes para continuar el legado de César E. Chávez. "Los estudiantes se sintieron muy motivados. Fue muy importante contar con la participación de un modelo de líder tan destacado como es el Dr. Betances", finalizó Ramos-Montigny.



Estudiantes que obtuvieron becas

# Primera hispana en ser honrada en el Salón de la Fama de las Mujeres de Michigan 2014: Marylou Olivarez-Mason

Por: Isabel Flores,  
Corresponsal La Prensa



Lansing: Marylou Olivarez-Mason es la primera hispana que recibirá en vida el honor de pertenecer al *Salón de la Fama de las Mujeres de Michigan*. Convirtiéndose así en la segunda hispana en obtener este reconocimiento, la primera recibió dicha distinción de manera póstuma. Este evento se llevará a cabo el próximo jueves 30 de octubre [de 2014] en el Kellogg Hotel and Conference Center en East Lansing, donde diez mujeres más y un hombre, serán honrados en el *Salón de la Fama de las Mujeres de Michigan* en una *Cena de Premios*.

“Es un honor muy grande estar en el Salón de la Fama de Michigan, nunca me imagine que me fueran a elegir. Estar en un lugar como ese, en donde mis hijos, mis nietos y sus futuras generaciones me puedan ver, al igual que toda la gente que he ayudado a estudiar, es algo increíble. No tengo palabras para describir esta emoción, me siento muy agradecida con mi familia y la comunidad en general”, declaró en entrevista exclusiva para *La Prensa*, Marylou Olivarez-Mason.

Olivarez-Mason comentó que su hija *Chyntia Rooker* la había postulado para ese premio desde hace varios años, pero siempre había sido rechazada porque se consideraba que sus contribuciones en Michigan no eran suficientes para recibir dicha distinción. “Ahora que finalmente ha llegado este momento me siento muy contenta, porque mi esfuerzo a valido la pena, tantas horas fuera de casa, tantas horas de trabajo, de angustia, de persistencia, ahora son valoradas. El trabajo que hace uno en la comunidad,

sacrificando horas con la familia, ahora es recompensado”, agregó.

Con lágrimas en sus ojos Marylou dijo que le encantaría que sus padres estuvieran presentes para que se sientan orgullosos. “Es una emoción tan grande que quiero que todos mis seres queridos estén presentes”, destacó. “Mis nietos y mis hijos están muy felices y muy orgullosos”.

Marylou Olivares-Mason, es Directora Ejecutiva de la Comisión de Asuntos Hispánicos y su labor es emitir recomendaciones al gobierno y la legislatura en relación con la coordinación y administración de los programas estatales que sirven a los hispanos. Ha trabajado con la mayoría de las organizaciones en todo el Estado para ayudar a la gente necesitada a recibir un

buen trato y respeto.

Oriunda de Texas, su abuelo era originario de México, Marylou comenzó a trabajar en el campo a los 4 años de edad, ya que junto con sus cuatro hermanos emigraban con sus padres durante la época de cosecha. Fue así como llegaron a Michigan, a la cosecha de la remolacha azucarera.

Debido a la responsabilidad que tenía para trabajar, no tuvo la oportunidad de estudiar cuando era niña, pero posteriormente lo logró y fue alcanzando las mejores notas hasta recibir su Doctorado en Great Lakes College en Saginaw por parte de la Escuela de Enfermería de Saginaw. Además, se graduó de la John F. Kennedy School of Government, de Harvard University.

Siendo muy joven, se casó y se convirtió en la madre de cuatro hijos y una hija; pero la unión terminó en divorcio y ella, como madre soltera tuvo que trabajar hasta doble turno para poder sacar adelante a sus cinco hijos.

Durante su camino, fue conociendo a personas de diferentes niveles que le ayudaron a salir adelante, es así como Olivarez Mason fue incursionando en el mundo de la política involucrándose poco a poco en diferentes trabajos hasta que ya no pudo mirar atrás. Su vida estaba hecha, trabajar por y para la comunidad hispana.

Comenzó su trabajo con el Departamento de Derechos Civiles de Michigan en 1977 como asistente del Director de Distrito de la Oficina de Relaciones Comunitarias Saginaw. En 1981, se trasladó a la Oficina de Derechos Civiles en Lansing con el

Buró de Implementación como investigador de quejas de derechos civiles, y luego obtuvo un trabajo con la Comisión de Asuntos Hispánicos como Directora Asistente. En 1986 fue nombrada Directora Ejecutiva de la Comisión, siendo la primera mujer en obtener ese cargo.

Gracias a su trabajo, ha sido galardonada con diferentes honores: Uno de sus grandes reconocimientos fue el premio *Ohtli y La Mujer Hispana de los Estados Unidos 2000*. Asimismo, ha sido Consejera titular tanto Electa como por Trayectoria del Consejo Consultivo del Instituto de los Mexicanos en el Exterior, reuniéndose dos veces al año con el Presidente de México para exponer la situación que viven los connacionales en el exterior y ofrecer recomendaciones para mejorar sus vidas.

Recibió el prestigioso Premio Diana presentado por el Gran Lansing YWCA por su extenso trabajo en el gobierno, así como Doctor Honoris Causa del Gran Colegio Lagos en Saginaw por su destacada labor comunitaria en todo el estado de Michigan y a nivel nacional e internacional.

El Premio al Servicio Comunitario César Chávez del Instituto de Liderazgo Hispano de Estados Unidos en Chicago por su compromiso desinteresado con el servicio comunitario, Premio Regional Mujer del National Hispana Leadership Institute en Washington DC por contribuir al empoderamiento y el bienestar de la comunidad hispana en la región.

*La Prensa* se une a esta gran celebración

## La Prensa Newspaper Staff

**La Prensa Publications, Inc.**

**Publisher**

*Editorial:*

Rico Neller, Editor, 313-729-4435  
Isabel Flores  
Kevin Milliken

[rico@laprensa1.com](mailto:rico@laprensa1.com)  
Latin American Correspondent  
Special Assignments

*Advertising:*

Adrienne Chasteen 419-870-2797  
Rico, 313-729-4435

Marketing Manager  
Cacographer, Layout & Sales

*Art/Graphics/Web:*

Jennifer Retholtz

Graphics Manager & Webmaster

**La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa**

Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176

• [www.facebook.com/laprensa1](http://www.facebook.com/laprensa1) • Fax: Please e-mail.

**DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution**

**SALES: 313.729.4435**

E-mail: [rico@laprensa1.com](mailto:rico@laprensa1.com)

• **Web site: [www.laprensa1.com](http://www.laprensa1.com)** •

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.

Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2014

We accept: Discover, Visa, & MC



Check out our Classifieds  
at [laprensa1.com](http://laprensa1.com)

Finds us on Facebook at  
[facebook.com/laprensa1](http://facebook.com/laprensa1)



- Motors
- Transmissions
- Alternators
- Starters

**PARTS  
GALORE**

- Radiators
- Batteries
- Tires
- Glass

**SELF SERVICE**

Open 7 Days      Used Auto & Truck Parts      Best Prices

**OVER 2000 VEHICLES at EACH LOCATION**

- 11360 EAST 8 MILE (313) 245-2944 •
- 5970 W. Warren 48210 (313) 361-6700 •



al tener el privilegio de seguir de cerca los pasos de esta gran mujer, como amiga y profesional, que inspira a los hispanos de Michigan para salir adelante. ¡Felicidades!

**Los homenajeados contemporáneos de este año, son:**

**Dra. Marylee Davis** de East Lansing, Administradora y profesora de la Universidad del Estado de Michigan, ha participado en los altos niveles de liderazgo en organizaciones locales, estatales, y nacionales dedicadas a la asistencia sanitaria, la educación, la política pública, la diversidad, la juventud, el servicio comunitario y la defensa para las mujeres. Ha sido reconocida como una pionera, modelo, mentora, y la campeona de las organizaciones y causas.

**Jeanne Findlater**, nacida en Detroit, ahora de Naples, Florida. En 1979, abrió camino para otros, como la primera mujer en los Estados Unidos en dirigir una cadena de televisión importante en el mercado como Vicepresidenta de ABC Televisión y Directora General de WXYZ-TV/Detroit. Bajo su mandato de ocho años, la estación floreció.

**Dorothy A. Johnson**, de Grand Haven. Una líder en el campo de la filantropía. Es Presidenta Emérito del Consejo de Fundaciones de Michigan, donde se desempeñó como Directora General durante más de 25 años. Ha sido miembro del consejo universitario, directora corporativa y fue una de las fundadoras de la Asociación sin ánimo de lucro de Michigan y la Comisión de Administración Comunitaria de Michigan.

**Julie Krone**, nacida en Eau Claire, Michigan, ahora de Carlsbad, California.

La primera mujer en ganar el Campeonato de Montaje de Pura Sangre en las carreras más competitivas en América. Ha sido honrada por la Thoroughbred Racing Hall of Fame, Salón de la Fama Nacional de la Mujer, la Vaquera Salón Nacional de la Fama, y el Salón de Michigan Deportes de Fama.

**Barbara Roberts Mason**, nació en Detroit, ahora de Dimondale. Se desempeñó durante 24 años en la Junta de Educación del Estado, es una defensora de los niños y las familias, así como una defensora de la comprensión internacional, el compromiso y la diplomacia.

**Andra M. Rush**, nacida en Livonia, ahora de Howell. Presidente y CEO del grupo de empresas Rush Group Family (Rush Trucking, Dakkota Sistemas Integrados, y Detroit Manufacturing Systems), una de las mayores empresas de propietarios nativos americanos en el país. Fue reconocida personalmente por el presidente Obama en el Estado de la Unión en 2014.

**Mary Ellen Sheets** de East Lansing. Fundadora de *Two Men and a Truck*, empresa de mudanzas internacionales que se inició con sus dos hijos en Lansing. Hoy en día es la mayor empresa de mudanzas locales franquiciada de la nación con más de 1.800 camiones y ha completado más de 4 millones de movimientos.

**Los homenajeados históricos del 2014 son:**

**Elizabeth Lehman Belen** (1886-1975) de Lansing. Segunda mujer electa a la Cámara de Representantes de Michigan y la primera mujer demócrata electa de Lansing.

**Sr. Mary Carmelita Manning, RSM** (1888-1962) de Detroit. Hermana de la Misericordia. En 1934 abrió la primera

Escuela Central de Enfermería en Michigan.

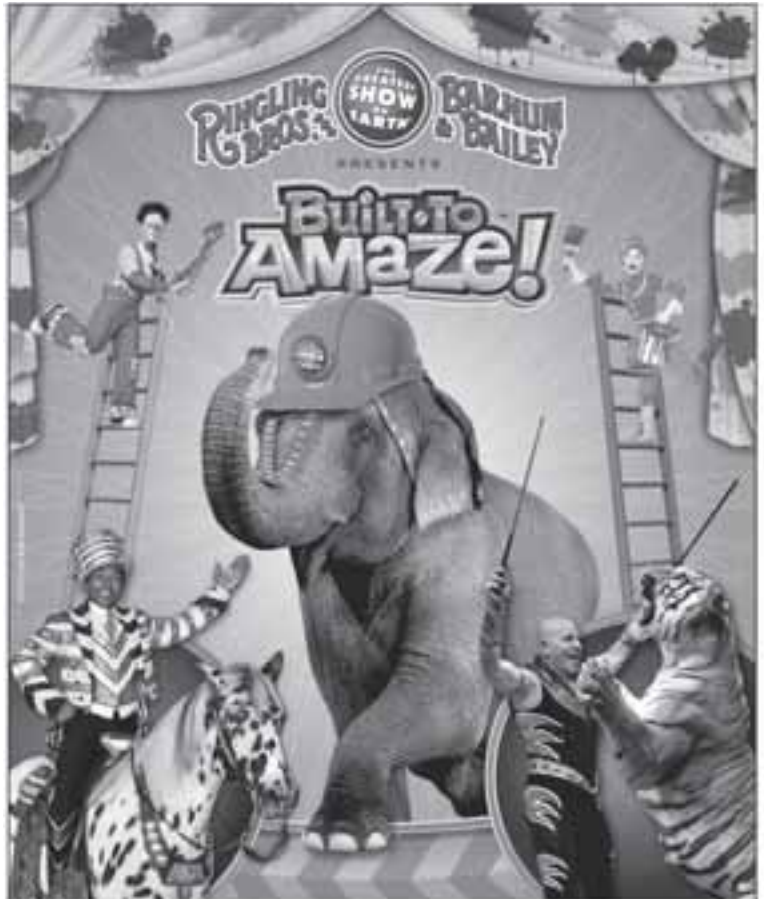
**Dra. Lucille Herrador Stickel** (1915-2007) de Hillman. Fue la primera mujer en dirigir un laboratorio federal importante, sirviendo como Directora de Patuxent Wildlife Research Center desde 1973 hasta su jubilación en 1982.

El destinatario del Premio Philip A. Hart de este año es: **Donald W. Maine** de Grand Rapids. Fue Presidente y Canciller de Davenport Universidad durante 23 años. Bajo su liderazgo, abrió las puertas para las mujeres mediante el apoyo a la facultad femenina y la promoción de las mujeres a posiciones de liderazgo en la institución.

El Premio Hart es presentado anualmente en el evento por *Michigan Women's Studies Association Board of Director* a un hombre que ha demostrado una comprensión y apoyo de las cuestiones y preocupaciones de la mujer; contribuye al avance de sus derechos e intereses.



**Feliz Cumpleaños  
Carla Soto, Oct. 25**



Start your family tradition today!  
**Tickets Start at \$14!**

**NOV. 12 – 16**

**THE PALACE OF AUBURN HILLS**

Buy Tickets: Ticketmaster.com • 800-745-3000 • Venue Box Office



Ringling.com

**TAQUERIA A SALAZAR**

944 East Beecher Street • Adrian, MI  
517-215-2510 - Carry Out Available!

**Tamales Special Masa Para Tamales**  
Chicken \$7.50 \*Ready Mix\* \$1.00 lb.  
Pork \$7.50 \*Plain\* 60¢ lb.  
Beef \$8.00 **¡Y Más!**

**Hours:**

Monday - Friday  
7:00 am - 8:00 pm  
Saturday  
7:00 am - 7:00 pm;  
Sunday  
12:00 pm - 5:00 pm



**Reinhart**  
The Charles Reinhart Company Realtors®

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Ann Arbor Sales Office  
office: 734.747.7888  
fax: 734.747.7852  
2200 Green Rd., Ste. A  
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office  
office: 734.429.9449  
fax: 734.429.9448  
1020 E. Michigan Ave.  
Saline, MI 48176

**Julie Picknell**

Cell: 734.395.8383

Dir.: 734.669.4536

Web.: JuliePicknell.com

## NEW POLL: Latino Voters on Midterm Elections, Immigration, and 2016 Presidential Contenders

Washington, DC, October 24, 2014: On a recent press call, *Matt Barreto*, co-founder of *Latino Decisions*, and *Frank Sharry*, Executive Director of *America's Voice*, discussed the results of a new nationwide poll of 600 Latino voters that provided fresh data on overall Latino voter enthusiasm; party preference in Congressional and Senate races; and how the politics of immigration are influencing Latinos' perceptions of both parties and potential presidential contenders heading into 2016 and beyond.

*The poll was conducted by Latino Decisions and commissioned by America's Voice. Among some of the highlights:*

- Latino Voters Are Turning Out to Support the Latino Community in 2014:** When asked which statement they most agree with, a plurality of Latinos—46%—said they were voting in 2014 to support and represent the Latino community; 28% said they were voting to support the Democratic candidate; 16% said they were voting to support the Republican candidate; and 10% said other or “don't know.”
- Latino Voters are Frustrated with the President and Angry with the GOP.** After learning about the record number of deportations under President Obama, 56% of Latino voters said they were less enthusiastic about Obama and what he has accomplished. Twenty percent said it made them more enthusiastic and 24% said it had “no effect.” After learning that House Republicans never allowed the Senate immigration bill to come up for a vote, a full 58% of voters said that this made them less likely to vote GOP, while 24% said it made them more likely to vote GOP. Eighteen percent said it had “no effect.”
- Republicans are Facing Major 2016 Problem:** Fifty-five percent of Latinos said that they'd vote for the Democratic candidate if the 2016 Presidential election were held today. Twenty-five percent said they were undecided, and 20% said they'd vote for the Republican candidate—well short of the 40% threshold needed for either party to be competitive in a general election.
- Democrats Cannot take Latinos for Granted:** Thinking about the Democratic Party, a majority of Latinos—53%—said the Democratic Party expects Latinos to vote for them but is unwilling to take political risks or take a stand on behalf of immigrants. Twenty-eight percent said the Democratic Party is truly committed to immigrant rights and treats the Latino community like a priority; eleven percent said “neither of these” or “something else”; and seven percent said “don't know.”

Said Barreto: “We're seeing record high levels of frustration with both parties from Latinos, and we know a lot of that has to do with the lack of progress on immigration. For Latinos, this issue is even more important than it is to the general electorate—a clear majority of Latinos know an undocumented immigrant.

For them, immigration is deeply personal and symbolic. Both parties stand to lose serious support if they continue to take the Latino vote for granted. There's clear signals of that happening in 2014 and even stronger signals for that in 2016.”

Added Sharry, “With Republicans lurching right and all but dead to 80% of Latino voters, the main question as we head out of 2014 and toward a 2016 map that is far more immigrant-friendly is whether we are going to see good Democrats or bad Democrats. Will we have good Democrats that keep their promises and lean into immigration reform that benefits the Latino community?

Or will we have bad Democrats that talk like Republicans and fear backlash from the right? There's a lot to gain for Democrats if they support things like executive action and a pathway to citizenship, but there's a fair bit to lose if they don't.”

Editor's Note: Follow Frank Sharry and America's Voice on Twitter: @FrankSharry and @AmericasVoice  
[www.americasvoiceonline.org](http://www.americasvoiceonline.org)

## Julian Samora Research Institute celebrates 25<sup>th</sup> Anniversary

EAST LANSING, Mich., Oct. 21, 2014: The *Julian Samora Research Institute (JSRI)*, one of academia's most respected voices for interdisciplinary research on Latinos in the Midwest and the U.S., is marking its 25<sup>th</sup> anniversary with a conference designed to celebrate, reflect, and look ahead.

“**Latinos in 2050: Restoring the Public Good**” will take place October 30 November 1 in East Lansing, with a schedule featuring distinguished speakers, music, art, and sessions addressing issues critical to Latinos and communities across the United States.

When JSRI was established in 1989 by the MSU Board of Trustees, the purpose was to address the absence of systematic information and knowledge on Latino issues in the Midwest. Today JSRI remains committed to the original mandate, and has expanded efforts through research, community outreach initiatives, and student mentorship.

Under the leadership of *Dr. Rubén O. Martínez* since 2007, JSRI's series of statewide summits on Latino issues have identified and prioritized challenges such as education, immigration rights, health and health care, civic engagement, media portrayal of Latinos, economic development, jobs and employment, statewide advocacy, civic rights, and discrimination issues.

“The accomplishments have been remarkable during the past 25 years. Even more significant is the pace that is bringing Latino issues to the forefront. The Latino population is increasing across the Midwest and the United States, and is projected to reach 30 percent of the total U.S. population by 2050,” said Martínez. “The JSRI team and our collaborative partners are prepared to focus on issues that affect the growing Latino population, such as health disparities, entrepreneurship, economic challenges, and gaps in services to Latino communities.”

The namesake of JSRI was *Professor Julian Samora*, a pioneer Mexican-American sociologist and research scholar who taught at MSU from 1957 to 1959. He worked tirelessly on Latino issues in the Midwest, and was committed to the ideal that research makes a contribution to the improvement of the well-being of Latinos, their families, and communities. *Dr. Samora, Ernesto Galarza, and Herman Gallegos* founded the *Southwest Council of La Raza*, the precursor to the *National Council of La Raza*, a leading national Latino advocacy organization. During its 25-year history, JSRI has sustained *Dr. Samora's* vision while working at the forefront of several initiatives to increase awareness of the histories, cultures, and issues of concern for Latinos and immigrants.

JSRI was central to the development of the Midwest Consortium for Latino Research in the late 1980s, and worked with the México-U.S. Consortium for Academic Cooperation, the Council on Western Hemispheric Studies, the Michigan Educational Opportunity Fund, and the Michigan Nutrition Network. In recent years, JSRI has been instrumental in the establishment and work of the North Central Education/Extension and Research Activity, an interstate initiative across the 12 Midwestern states that encourages and fosters multidisciplinary research, education, and outreach efforts on Latinos and immigrants in the Midwest.

*The 25<sup>th</sup> anniversary conference features two speakers with timely topics:*

- Thursday, October 30, 2014, 11:30 a.m. – 1:30 p.m.: “*The Undocumented and the DACA-mented: State and Federal Immigration-related Litigation and Legislation Concerning Higher Education*” by *Michael A. Olivas*, William B. Bates Distinguished Chair of Law, University of Houston Law Center, and Director, Institute for Higher Education Law and Governance
- Saturday, November 1, 2014, 10:30 a.m. – 11:30 a.m.: “*The Chicano Rearview Mirror: Looking Back Fifty Years to See the Next Fifty*” by *José Ángel Gutiérrez*, Professor of Political Science, University of Texas at Arlington, and founder of the Center for Mexican American Studies

*Other notable events include:*

- Thursday, October 30, 2014, 7:30 p.m.: *Concert with Sones de México and the MSU Graduate Brass Quintet*, Cook Recital Hall, MSU Music Building, MSU Campus.
- *Latino Auto Workers Exhibit: “From the Margins to the Core.”* Daily Hours: 9 a.m.5 p.m. and Saturday: 10 a.m.5 p.m., MSU Museum, 409 W. Circle Drive, MSU Campus.

Contact: *Rubén O. Martínez*, Director, *Julian Samora Research Institute*, [mart1097@msu.edu](mailto:mart1097@msu.edu), 517-432-1317 or *Carla Hills*, University Outreach and Engagement, [hillsc@msu.edu](mailto:hillsc@msu.edu), 517-353-8977. More information is available at the JSRI website.